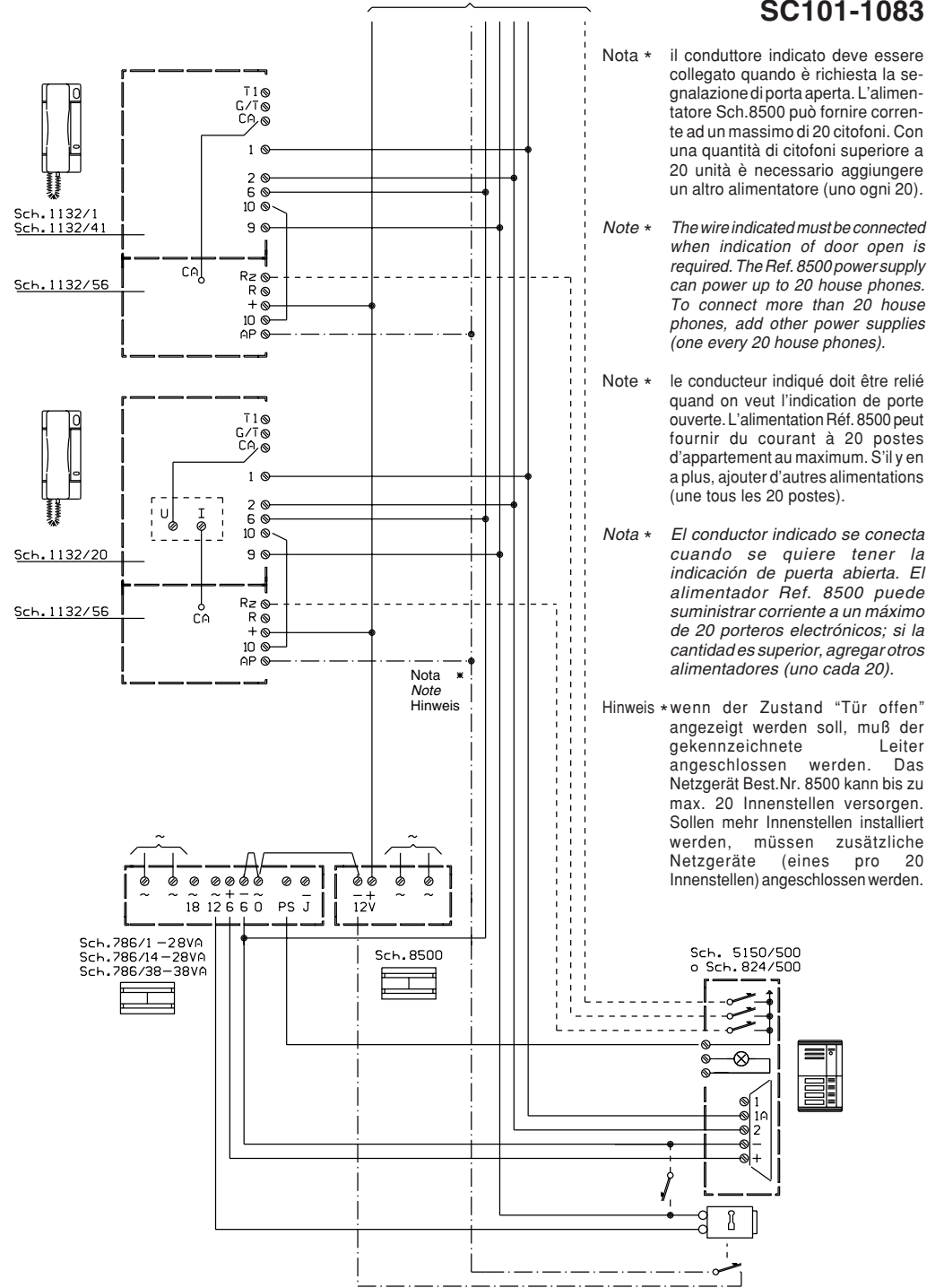
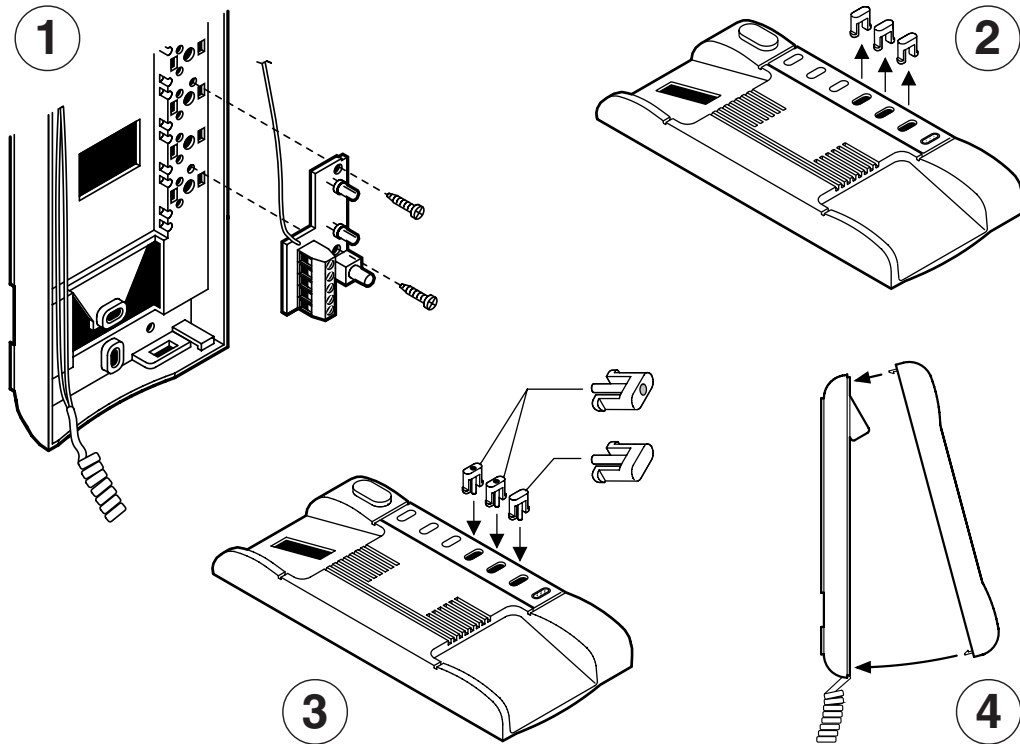


KIT TASTO MUTE BIANCO E NERO + LED PER CITOFONO SCAITEL
WHITE AND BLACK MUTE KEY + LED KIT FOR SCAITEL HOUSE PHONE
KIT TOUCHE MUET BLANC ET NOIR + LED POUR POSTE D'APPARTEMENT SCAITEL
JUEGO TECLA MUTE BLANCO Y NEGRO + LED PARA INTERFONO SCAITEL
STUMMSCHALTUNG (KIT MIT WEISSER ODER SCHWARZER TASTE + LED)
FÜR SCAITEL INNENSTELLE

Sch./Ref. 1132/56



Nota * il conduttore indicato deve essere collegato quando è richiesta la segnalazione di porta aperta. L'alimentatore Sch.8500 può fornire corrente ad un massimo di 20 citofoni. Con una quantità di citofoni superiore a 20 unità è necessario aggiungere un altro alimentatore (uno ogni 20).

Note * The wire indicated must be connected when indication of door open is required. The Ref. 8500 power supply can power up to 20 house phones. To connect more than 20 house phones, add other power supplies (one every 20 house phones).

Note * le conducteur indiqué doit être relié quand on veut l'indication de porte ouverte. L'alimentation Réf. 8500 peut fournir du courant à 20 postes d'appartement au maximum. S'il y en a plus, ajouter d'autres alimentations (une tous les 20 postes).

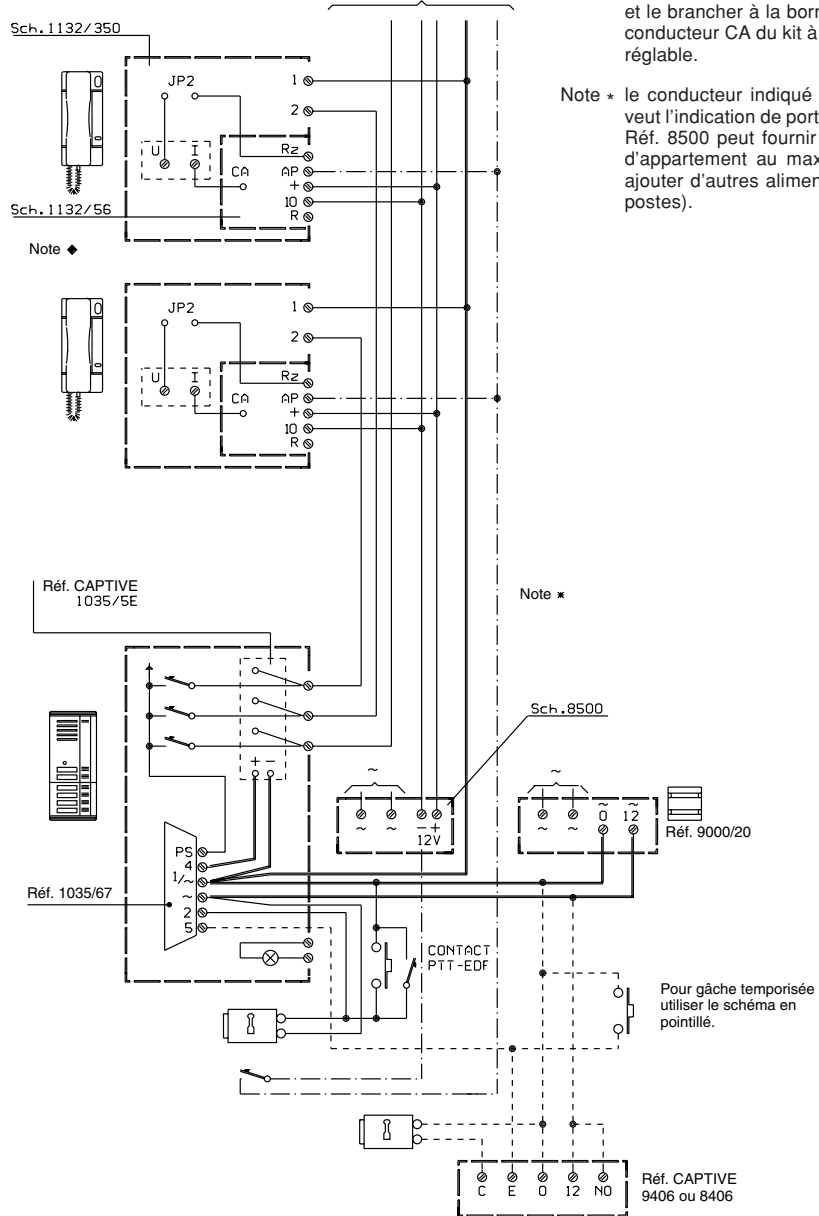
Nota * El conductor indicado se conecta cuando se quiere tener la indicación de puerta abierta. El alimentador Ref. 8500 puede suministrar corriente a un máximo de 20 porteros electrónicos; si la cantidad es superior, agregar otros alimentadores (uno cada 20).

Nota *
Note
Hinweis

Hinweis *wenn der Zustand "Tür offen" angezeigt werden soll, muß der gekennzeichnete Leiter angeschlossen werden. Das Netzgerät Best.Nr. 8500 kann bis zu max. 20 Innenstellen versorgen. Sollen mehr Innenstellen installiert werden, müssen zusätzliche Netzgeräte (eines pro 20 Innenstellen) angeschlossen werden.

SC101-1084

Schéma pour le marché Français



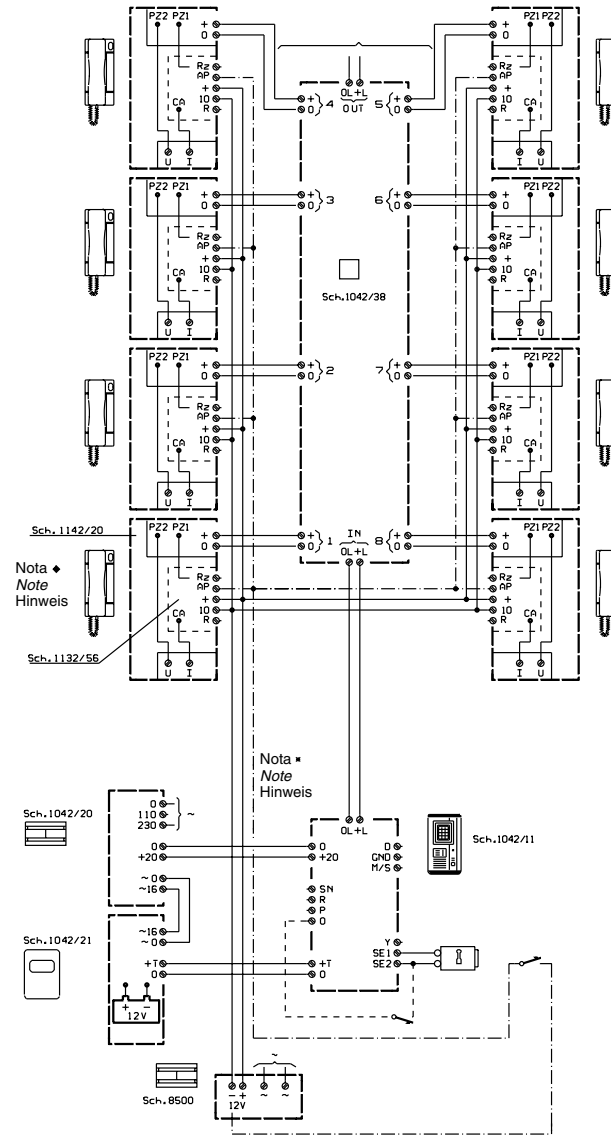
Note ♦ pour les postes d'appartement Réf. 1132/350 et 1142/1: en phase d'installation, débrancher le conducteur de la borne I de la sonnerie réglable et le brancher à la borne RZ du kit; brancher le conducteur CA du kit à la borne I de la sonnerie réglable.

Note * le conducteur indiqué doit être relié quand on veut l'indication de porte ouverte. L'alimentation Réf. 8500 peut fournir du courant à 20 postes d'appartement au maximum. S'il y en a plus, ajouter d'autres alimentations (une tous les 20 postes).

Note *

Pour gâche temporisée utiliser le schéma en pointillé.

SC101-1085



Nota ♦ (per i citofoni Sch. 1142/20): in fase di installazione, scollegare il conduttore dal morsetto I della soneria regolabile e collegarlo al morsetto RZ del Kit; collegare il conduttore CA del Kit al morsetto I della soneria regolabile.

Note ♦ For the 1142/20 house phones: during installation disconnect the wire from terminal I of the adjustable chime and connect it to terminal RZ of the Kit; connect the CA wire of the Kit to terminal I of the adjustable chime.

Note ♦ pour les postes d'appartement Réf. 1142/20: en phase d'installation, débrancher le conducteur de la borne I de la sonnerie réglable et le brancher à la borne RZ du kit; brancher le conducteur CA du kit à la borne I de la sonnerie réglable.

Nota ♦ Para los porteros electrónicos Ref. 1142/20: en fase de instalación, desconectar el conductor del borne I del timbre regulable y conectarlo al borne RZ del juego; conectar el conductor CA del juego al borne I del timbre regulable.

Hinweis ♦ betrifft Innenstellen 1142/20: während des Einbaus den Leiter von der Klemme I des einstellbaren Gongs abklemmen und an die Klemme RZ der Stummschaltung anschließen. Den Leiter CA der Stummschaltung an die Klemme I des einstellbaren Gongs anschließen.

Nota * il conduttore indicato deve essere collegato quando è richiesta la segnalazione di porta aperta. L'alimentatore Sch.8500 può fornire corrente ad un massimo di 20 citofoni. Con una quantità di citofoni superiore a 20 unità è necessario aggiungere un altro alimentatore (uno ogni 20).

Note * The wire indicated must be connected when indication of door open is required. The Ref. 8500 power supply can power up to 20 house phones. To connect more than 20 house phones, add other power supplies (one every 20 house phones).

Note * le conducteur indiqué doit être relié quand on veut l'indication de porte ouverte. L'alimentation Réf. 8500 peut fournir du courant à 20 postes d'appartement au maximum. S'il y en a plus, ajouter d'autres alimentations (une tous les 20 postes).

Nota * El conductor indicado se conecta cuando se quiere tener la indicación de puerta abierta. El alimentador Ref. 8500 puede suministrar corriente a un máximo de 20 porteros electrónicos; si la cantidad es superior, agregar otros alimentadores (uno cada 20).

Hinweis * wenn der Zustand "Tür offen" angezeigt werden soll, muß der gekennzeichnete Leiter angeschlossen werden. Das Netzgerät Best.Nr. 8500 kann bis zu max. 20 Innenstellen versorgen. Sollen mehr Innenstellen installiert werden, müssen zusätzliche Netzgeräte (eines pro 20 Innenstellen) angeschlossen werden.

DS 1132-007A



LBT 7121

FILIALI

20151 MILANO - Via Gallarate 218
Tel. (02) 38011175 - Fax (02) 38011180
35133 PADOVA - Via dei Canozi 31
Tel. (049) 703977 - Fax (049) 8872274
00043 CIAMPINO (ROMA) - Via L.Einaudi 17/19A
Tel. (06) 7910730 - Fax (06) 7914897

STABILIMENTO

URMET DOMUS S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. (011) 2400.000 (RIC. AUT.)
Fax (011) 2400.300
(011) 2400.323